



16 DAYS OF ACTIVISM AGAINST GENDER VIOLENCE  
16 DÍAS DE ACTIVISMO CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO  
16 JOURS D'ACTIVISME CONTRE LA VIOLENCE DE GENRE  
25 NOV - 10 DEC <http://16dayscwgl.rutgers.edu>

16  
DAYS

## Cover Letter

ਲਿੰਗ - ਭੇਦ ਹਿੰਸਾ ਵਿਰੁੱਧ, 16 ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਕਾਰਜਸ਼ੀਲਤਾ

ਜੁਲਾਈ, 2012

ਪਿਆਰੇ ਕਾਰਜਕਰਤਾ ਜੀ,

'ਸੈਂਟਰ ਫਾਰ ਵੁਮੈਨਜ਼ ਗਲੋਬਲ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ (ਸੀ. ਡਬਲਿਊ. ਜੀ. ਐਲ .) ਆਪ ਜੀ ਨਾਲ ਲਿੰਗ-ਭੇਦ ਹਿੰਸਾ ਵਿਰੁੱਧ ਕਾਰਜ ਸਬੰਧੀ 2012 ਦੀ 16-ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਮੁਹਿੰਮ ਬਾਰੇ 'ਟੇਕ ਐਕਸ਼ਨ -ਕਿਟ' ਸਬੰਧੀ ਆਪਣੀ ਖੁਸ਼ੀ ਸਾਂਝੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਾਲ ਦੀ ਮੁਹਿੰਮ ਦਾ ਸਰਵਵਿਆਪਕ ਵਿਸ਼ਾ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਲਾ ਹੀ ਹੈ, "ਘਰ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਹੀ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।" ਜੰਗਪਸੰਦੀ ਅਤੇ ਲਿੰਗ-ਭੇਦ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰਵਾਉਣ ਸਬੰਧੀ ਅਤੇ ਇਸਦੀ ਪੈਰਵੀ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ ਸਾਡਾ ਇਹ ਤੀਜਾ ਸਾਲ ਹੈ। ਲਿੰਗ-ਆਧਾਰਤ ਹਿੰਸਾ ਲਈ , ਲੜਾਕੂਪਣ ਮੁੱਖ ਕਾਰਣ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਸਮਾਜ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਔਰਤਾਂ ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਮਰਦ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ , ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਇਸਨੇ ਬੜੇ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਏ ਹਨ । ਸੀ. ਡਬਲਿਊ. ਜੀ. ਐਲ . ਨੇ ਬਤੌਰ ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਕੋਆਰਡੀਨੇਟਰ ਦੇ ਇਸ ਜੰਗਪਸੰਦੀ ਦੀ ਚਨੌਤੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀਆਂ ਨਾਲ ਮਿਲਕੇ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬਣਾਇਆ ਹੈ। ਇਸਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਡੂੰਘੀਆਂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਸਮਾਜਿਕ-ਆਰਥਿਕ ਲੀਹਾਂ ਨੂੰ ਖੋਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਜਿਹੜੀਆਂ ਲਿੰਗ-ਆਧਾਰਿਤ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰਖ ਰਹੀਆਂ ਹਨ । ਸਾਲ - 2011 ਦੀ ਮੁਹਿੰਮ ਦੌਰਾਨ, ਹਿੰਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਲੋਂ ਮਿਲੀ ਫੀਡਬੈਕ ਤੋਂ, ਇਸ ਵਰ੍ਹੇ 16-ਦਿਨਾਂ ਮੁਹਿੰਮ ਦੇ ਤਿੰਨ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਖੇਤਰ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹਨ : (T) ਰਾਜ-ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵਲੋਂ ਕਾਇਮ ਰਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹਿੰਸਾ (ਅ ) ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦਾ ਰੋਲ (J) ਝਗੜੇ ਦੌਰਾਨ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਲਿੰਗਕ ਹਿੰਸਾ।

16-ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਇਹ ਮੁਹਿੰਮ, ਸਾਨੂੰ ਔਰਤਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਬਤੌਰ ਔਰਤ , ਸਰਕਾਰਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਖਿੱਚੀਏ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੀਹਾਂ ਨੂੰ ਤੋੜੀਏ ਅਤੇ ਚੁਨੌਤੀ ਦੇਈਏ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਲਿੰਗ-ਭੇਦ ਆਧਾਰਿਤ ਹਿੰਸਾ ਜਾਰੀ ਹੈ। 'ਸੀ. ਡਬਲਿਊ. ਜੀ. ਐਲ .' ਕ੍ਰਿਆਵਾਦੀਆਂ ਨੂੰ ਇਸ 16-ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਮੁਹਿੰਮ ਸਮੇਂ, ਇਹ ਮੌਕਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਖੇਤਰ ਦੇ ਉਚਿਤ ਮੁੱਦਿਆਂ ਉੱਤੇ ਵਧੇਰੇ ਕੇਂਦਰਿਤ ਰਹਿ ਸਕਣ । ਸਾਨੂੰ ਆਸ ਹੈ ਕਿ 'ਤੁਸੀਂ ਮੁਹਿੰਮ ਸਬੰਧੀ ਨਾਲ ਨੱਥੀ ਸਮੱਗਰੀ ਤੋਂ ਲਾਭ ਉਠਾਉਗੇ, ਜਦੋਂ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਨਵੀਂ ਯੋਜਨਾ ਤਿਆਰ ਕਰਨੀ ਹੋਵੇਗੀ। 'ਘਰ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਹੀ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ : ਆਉ ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਜੰਗਪਸੰਦੀ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਹੁੰਦੀ ਹਿੰਸਾ ਦੇ ਖਾਤਮੇ ਨੂੰ ਚੁਨੌਤੀ ਦੇਈਏ।'

ਇਸ ਫੋਲਡਰ ਵਿਚ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਸਮੱਗਰੀ ਮੌਜੂਦ ਹੈ :

- \* ਟਰਾਈਫੋਲਡ ਬ ਰੋਸ਼ਰ ਆਨ ਦੀ ਕੈਪੋਨ-(ਮੁਹਿੰਮ ਸਬੰਧੀ ਇਕ ਤਿੰਨ ਪਰਤੀ ਬਰੋਸ਼ਰ)
- \* ਥੀਮ ਅਨਾਊਂਸਮੈਂਟ, ਵਿਸ਼ਾ ਘੋਸ਼ਣਾ
- \* ਹਰੇਕ ਪ੍ਰਾਥਮਿਕਤਾ-ਖੇਤਰ ਦੀ ਸੂਚਨਾ-ਸ਼ੀਟ
- \* ਉਠਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਨੁਕਤੇ
- \* ਜੰਗਪਸੰਦੀ ਨੂੰ ਚੁਨੌਤੀ : ਸ਼ਾਂਤੀ ਤੇ ਬਲ , ਡਬਲਿਊ. ਆਈ . ਐਲ . ਪੀ ਐੱਫ.

- \* ਸੁਝਾਏ ਗਏ ਪ੍ਰੈਸ ਰਿਲੀਜ਼
- \* ਸੈਪਲ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਪੋਸਟਸ
- \* ਸੁਝਾਈ ਗਈ ਗਰਾਂਟ ਪਰਪੋਜ਼ਲ ਗਾਈਡ
- \* ਸੀ. ਡਬਲਿਊ. ਜੀ. ਐਲ . ਫਲਾਇਰ
- \* ਸਕਿਊਰਟੀ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਫਲਾਇਰ
- \* ਸੀ. ਐਸ . ਡਬਲਿਊ. 57 ਐਡਵੋਕੇਸੀ ਸ਼ੀਟ
- \* ਪਰਮੋਸ਼ਨਲ ਵੱਸਤਾਂ

ਕਿਟ ਵਿਚਲੀ ਸਾਰੀ ਸਮੱਗਰੀ ਆਨਲਾਈਨ ਤੇ ਦੇਖੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ : ਐਚ ਟੀ ਟੀ ਪੀ//16 ਡੇਜ਼ ਸੀ ਡਬਲਿਊ ਜੀ ਐਲ .  
 ਰੁਟਗਰਜ਼.ਐਜ਼/2012-ਕੈਂਪੇਨ/2012- ਟੇਕ-ਐਕਸ਼ਨ -ਕਿਟ| ਤੁਸੀਂ 2012-ਮੁਹਿੰਮ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਵੀ ਸਵਾਲ ਸੀ. ਡਬਲਿਊ. ਜੀ.  
 ਐਲ . ਤੋਂ ਬੇਇੱਜ਼ਕ ਪੁੱਛ ਸਕਦੇ ਹੋ| ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਕਾਰਜਾਂ ਸਬੰਧੀ, ਆਨਲਾਈਨ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਕੈਂਪੇਨ ਕੈਲੰਡਰ: ਐਚ  
 ਟੀ ਟੀ ਪੀ://16 ਡੇਜ਼ ਸੀ ਡਬਲਿਊ ਜੀ ਐਲ . ਰੁਟਗਰਜ਼ ਐਜ਼/ਕੈਂਪੇਨ-ਕੈਲੰਡਰ ਤੇ ਭੇਜ ਦਿਉ| ਸਾਨੂੰ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਹੋਵੇਗੀ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ  
 ਆਪਣੇ ਕਾਰਜਾਂ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਫੋਟੋ, ਅਤੇ ਮੁਹਿੰਮ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਪੋਸਟਰ, ਬੱਟਨ, ਸਟਿੱਕਰ, ਅਖਬਾਰਾਂ ਦੇ ਲੇਖ, ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਆਦਿ ਭੇਜ ਸਕੋ,  
 ਇਹ ਸਮੱਗਰੀ 16-ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੁਹਿੰਮ ਸਬੰਧੀ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ| ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ 16-ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਸਾਡੇ ਫਲਿੱਕਰ  
 ਪੰਨੇ ਨੂੰ ਵਾਚਿਆ ਜਾਵੇ: ਐਚ ਟੀ ਟੀ ਪੀ://ਡਬਲਿਊ ਡਬਲਿਊ ਡਬਲਿਊ. ਫਲਿੱਕਰ. ਕਾਮ/ ਫੋਟੋਜ਼/16 ਡੇਜ਼ ਕੈਂਪੇਨ/) ਜੋ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਵਰ੍ਹੇ  
 ਦੀ ਸਮੱਗਰੀ ਹੈ|

ਤੁਸੀਂ ਲਿੰਗ-ਆਧਾਰਿਤ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ 16-ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਮੁਹਿੰਮ ਵਿਚ ਸਾਡੇ ਅਟੱਟ ਅੰਗ ਹੋ, ਜਿਸ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ  
 ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ|

ਇਕਜੁੱਟਤਾ ਵਿਚ-

16 ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਟੀਮ

ਸੈਂਟਰ ਫਾਰ ਵੁਮੈਨਜ਼ ਗਲੋਬਲ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ

ਰੁਟਗਰਜ਼ ਦੀ ਸਟੇਟ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਨਿਊ ਜਰਸੀ

ਐਚ ਟੀ ਟੀ ਪੀ// ਸੀ ਡਬਲਿਊ ਜੀ ਐਲ . ਰੁਟਗਰਜ਼. ਐਜ਼.